



BIZTONSÁGI ADATLAP
a 1907/2006 számú EK rendelet szerint
Valvoline™ MULTIPURPOSE COMPLEX RED 2
ZSÍR

Verzió: 3.0

Felülvizsgálat dátuma: 09.02.2023

Nyomtatás Dátuma: 04/07/2023

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

Márkanév : Valvoline™ MULTIPURPOSE COMPLEX RED 2
ZSÍR

Termék kódja : 890547

Egyedi Formulaazonosító (UFI) : JEG0-3PSN-T30E-MA0K

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Az anyag/keverék felhasználása : Nedvesítőszer

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Társaság : Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline
Wieldrechtseweg 39
3316 BG Dordrecht
Hollandia

Telefon : +31 (0)78 654 3500 (Hollnadiában), vagy forduljon helyi CSR
kapcsolattartóhoz

A biztonsági adatlapért felelős személy email címe : SDS@valvoline.com

1.4 Sürgősségi telefonszám

+1-800-VALVOLINE (+1-800-825-8654)

, vagy hívja a +36 80 201 199-es helyi segélyhívó számot.

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1 Az anyag vagy keverék besorolása

Besorolás (1272/2008/EK RENDELETE)



BIZTONSÁGI ADATLAP
a 1907/2006 számú EK rendelet szerint
Valvoline™ MULTIPURPOSE COMPLEX RED 2
ZSÍR

Verzió: 3.0

Felülvizsgálat dátuma: 09.02.2023

Nyomtatás Dátuma: 04/07/2023

Hosszú távú (krónikus) vízi toxicitási
veszély, 3. Kategória

H412: Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó
károsodást okoz.

2.2 Címkézési elemek

Címkézés (1272/2008/EK RENDELETE)

Figyelmeztető mondatok : H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok : P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.
P102 Gyermekektől elzárva tartandó.
P103 Olvassa el figyelmesen és kövesse az összes utasítást.

Megelőzés:

P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Hulladék kezelés:

P501 A tartalom/ edény elhelyezése hulladékként:
jóváhagyott hulladékkezelőben.

További címkézés

EUH208 Tartalmaz Tolytriazole derivative. Allergiás reakciót válthat ki.

2.3 Egyéb veszélyek

Az alapanyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek a környezetben tartósan megmaradó, biológiailag nagyon felhalmozódó és mérgező (PTB) vagy igen tartósan megmaradó biológiailag nagyon felhalmozódó (vPvB) anyagnak tekinthetők 0,1%-os vagy annál magasabb koncentrációban.

Ökológiai információk: Ez az anyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek endokrinrendszert károsító tulajdonságokkal rendelkeznek 0,1% vagy magasabb szinteken a REACH rendelet 57. cikkének f) pontja, az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendelet szerint.

Toxikológiai információk: Ez az anyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek endokrinrendszert károsító tulajdonságokkal rendelkeznek 0,1% vagy magasabb szinteken a REACH rendelet 57. cikkének f) pontja, az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendelet szerint.

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok



BIZTONSÁGI ADATLAP
a 1907/2006 számú EK rendelet szerint
Valvoline™ MULTIPURPOSE COMPLEX RED 2
ZSÍR

Verzió: 3.0

Felülvizsgálat dátuma: 09.02.2023

Nyomtatás Dátuma: 04/07/2023

3.2 Keverékek

Komponensek

Kémiai név	CAS szám EU-szám Sorszám Regisztrációs szám	Besorolás	Koncentráció (% w/w)
NONANEDIOIC ACID, DILITHIUM SALT	38900-29-7 254-184-4 01-2120119814-57- 0033	Acute Tox. 4; H302 Akut toxicitási érték Akut toxicitás, szájon át: 300,03 mg/kg	>= 2,5 - < 5
ANTIMONY DIALKLYLDITHIOCARBAMATE	15991-76-1 240-130-7 051-003-00-9	Acute Tox. 4; H302 Acute Tox. 4; H332 Aquatic Chronic 2; H411	>= 1 - < 2,5
1H-Imidazole-1-ethanol, 4,5- dihydro-, 2-nortall-oil alkyl derivs.	61791-39-7 263-171-2	Skin Corr. 1B; H314 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410 M-tényező (Akut vízi toxicitás): 10 M-tényező (Krónikus vízi toxicitás): 1	>= 0,25 - < 0,5
OLEYL N-METHYLGLYCINE	110-25-8 203-749-3	Acute Tox. 4; H332 Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 3; H412 M-tényező (Akut vízi toxicitás): 1 Akut toxicitási érték Akut toxicitás, belélegzés (por/köd): 1,02 mg/l	>= 0,25 - < 0,5
Tolytriazole derivative	94270-86-7 939-700-4 01-2119982395-25-	Skin Irrit. 2; H315 Skin Sens. 1B; H317 Aquatic Acute 1;	>= 0,1 - < 0,25



BIZTONSÁGI ADATLAP
a 1907/2006 számú EK rendelet szerint
Valvoline™ MULTIPURPOSE COMPLEX RED 2
ZSÍR

Verzió: 3.0

Felülvizsgálat dátuma: 09.02.2023

Nyomtatás Dátuma: 04/07/2023

	XXXX	H400 Aquatic Chronic 2; H411	
		M-tényező (Akut vízi toxicitás): 1	
Anyagok, amelyek esetében munkahelyi expozíciós határértékeket állapítottak meg :			
DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC (<3 % DMSO EXTRACT)	64742-65-0 265-169-7 649-474-00-6		>= 25 - < 40

A jelölések magyarázatát lásd a 16. részben.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

- Általános tanácsok : A veszélyes területet el kell hagyni.
A biztonsági adatlapot az orvosnak meg kell mutatni.
A sérültet nem szabad őrizet nélkül hagyni.
- Belélegzés esetén : Ha eszméletlen, stabil oldalfekvésbe kell helyezni, és orvost kell hívni.
Ha a tünetek nem szűnnek meg, orvost kell hívni.
- Szembe kerülés esetén : A kontaktlencsé(ke)t el kell távolítani.
A nem sérült szemet védeni kell.
Ha a szem irritációja folytatódik, szakorvoshoz kell fordulni.
- Lenyelés esetén : A légutakat tisztán kell tartani.
Nem szabad tejet vagy alkoholtartalmú italt adni.
Öntudatlan embernek sosem szabad semmit adni száján át.
Ha a tünetek nem szűnnek meg, orvost kell hívni.

4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

- Tünetek : Nincsenek ismert vagy várható tünetek.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

- Kezelés : Nincs szükség különleges elsősegély intézkedésekre.
Tünetileg kell kezelni.



BIZTONSÁGI ADATLAP
a 1907/2006 számú EK rendelet szerint
Valvoline™ MULTIPURPOSE COMPLEX RED 2
ZSÍR

Verzió: 3.0

Felülvizsgálat dátuma: 09.02.2023

Nyomtatás Dátuma: 04/07/2023

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1 Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag : Vízpermetet, alkohol-álló habot, száraz vegyszert vagy szén-dioxidot kell használni.

Az alkalmatlan oltóanyag : Nagy térfogatú vízszugár

5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Különleges veszélyek a tűzoltás során : A tűzoltáskor keletkező elfolyó vizet nem szabad a csatornába vagy folyóvízbe engedni.

Veszélyes égéstermékek : szén-dioxid és szén-monoxid

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Tűzoltók különleges védőfelszerelése : Ha szükséges, a tűzoltáshoz hordozható légzőkészüléket kell viselni.

További információk : A szennyezett tűzoltó vizet külön kell gyűjteni. Tilos a csatornába engedni.
A tűz maradványait és a szennyezett tűzoltó vizet a helyi szabályozásnak megfelelően kell megsemmisíteni.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedések : A védőintézkedéseket lásd a 7. és 8. részben.
Személyi védőfelszerelést kell használni.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Környezetvédelmi óvintézkedések : A termék nem engedhető a csatornába.
Ha a termék beszennyezi a folyót, tavat vagy csatornát, értesíteni kell az illetékes hatóságot.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Szennyezésmentesítés módszerei : Inert nedvszívó anyaggal (pl. homok, szilikagél, savkötő, általános kötőanyag, fűrészpor) kell felitatni.
Hulladékelhelyezés céljára megfelelő és zárt tartályokban kell tartani.



BIZTONSÁGI ADATLAP
a 1907/2006 számú EK rendelet szerint
Valvoline™ MULTIPURPOSE COMPLEX RED 2
ZSÍR

Verzió: 3.0

Felülvizsgálat dátuma: 09.02.2023

Nyomtatás Dátuma: 04/07/2023

6.4 Hivatkozás más szakaszokra

Lásd a: 7, 8, 11, 12 és 13 szakaszokat.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Biztonságos kezelésre vonatkozó tanácsok : A személyi védelemről lásd a 8. részt.
A dohányzást, evést és ivást meg kell tiltani az alkalmazás területén.

Tanács a tűz és robbanás elleni védelemhez : A megelőző tűzvédelem normál intézkedései.

Egészségügyi intézkedések : Általános ipari egészségügyi gyakorlat.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolási helyekre és a tárolóedényekre vonatkozó követelmények : A nyitott göngyölegeket óvatosan vissza kell zárni, és állítva kell tárolni, hogy a kifolyást megakadályozzuk. Az elektromos berendezéseknek/munkaanyagoknak meg kell felelniük a technológiai biztonsági normáknak.

Tanács a szokásos tároláshoz : Nem kell külön említeni semmilyen anyagot.

További információ a tárolási stabilitásról : Az utasítás szerint tárolva és alkalmazva nem bomlik.

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Különleges felhasználás(ok) : Nincs adat

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Foglalkozási expozíció határértékek

Komponensek	CAS szám	Érték típus (Az expozíciós út)	Ellenőrzési paraméterek	Bázis
DISTILLATES (PETROLEUM),	64742-65-0	AK-érték (Köd)	5 mg/m ³	HU OEL



BIZTONSÁGI ADATLAP
a 1907/2006 számú EK rendelet szerint
Valvoline™ MULTIPURPOSE COMPLEX RED 2
ZSÍR

Verzió: 3.0

Felülvizsgálat dátuma: 09.02.2023

Nyomtatás Dátuma: 04/07/2023

SOLVENT- DEWAXED HEAVY PARAFFINIC (<3 % DMSO EXTRACT)				
	További információk: SCOEL/SUM/163/2011 számú ajánlásban javasolt határérték, Azok az anyagok, amelyek egészségkárosító hatása TARTÓS expozíciót követően jelentkeznek. Korrigált ÁK = ÁK x 40/a heti óraszám			

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Személyi védőfelszerelés

Szemvédelem : Védőszemüveg

Kézvédelem

Anyag : neoprén, nitril gumi
Áteresztési ideje : ≥ 240 min
Kesztyű vastagság : $\geq 0,35$ mm
Írányelv : A berendezésnek meg kell felelnie az EN374 szabványnak

Megjegyzések : A kiválasztott védőkesztyűnek meg kell felelnie a 89/686/EGK EU irányelvnek és az ebből készült EN 374 szabványnak. Ha a tönkremenetelnek vagy a kémiai áthatolásnak bármi jele van, a kesztyűket ki kell dobni és cserélni. Kérjük, tartsák be a kesztyű gyártójának az áteresztőképességre és az áthatolási időre vonatkozó utasításait. Vegyék figyelembe a termék használatának sajátos körülményeit is, mint például a vágások, horzsolások veszélyét és az érintkezés idejét. Az áthatolási időre/ anyag erősségére vonatkozó adatok irányadó értékek! A pontos áthatolási időt/ anyag erősséget a védőkesztyű gyártójától kell beszerezni.

Bőr- és testvédelem : Védőruha

Légutak védelme : Általában nincs szükség személyi légzésvédő készülékre.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Halmazállapot : folyadék

Szag : olajos



BIZTONSÁGI ADATLAP
a 1907/2006 számú EK rendelet szerint
Valvoline™ MULTIPURPOSE COMPLEX RED 2
ZSÍR

Verzió: 3.0

Felülvizsgálat dátuma: 09.02.2023

Nyomtatás Dátuma: 04/07/2023

Szagküszöbérték	: Nincs adat
Olvadáspont / fagyáspont	: Nincs adat
Forráspont/forrási hőmérséklettartomány	: Nincs adat
Tűzveszélyesség	: Nincs adat
Felső robbanási határ / Felső gyulladás határ	: Nincs adat
Alsó robbanási határ / Alsó gyulladás határ	: Nincs adat
Lobbanáspont	: > 235 °C Módszer: Cleveland nyílttéri
Bomlási hőmérséklet	: Nincs adat
pH-érték	: Nem alkalmazható
Viszkozitás	
Dinamikus viszkozitás	: Nincs adat
Kinematikus viszkozitás	: > 120 mm ² /s (40 °C)
Oldékonyság (oldékonyságok)	
Vízben való oldhatóság	: nem elegyedő
Oldhatóság egyéb oldószerekben	: Nincs adat
Megoszlási hányados: n- oktanol/víz	: Nincs adat
Gőznyomás	: Nincs adat
Relatív sűrűség	: Nincs adat
Sűrűség	: kb. 0,9 g/cm ³ (20 °C)
Relatív gőzsűrűség	: Nincs adat

9.2 Egyéb információk

Oxidáló tulajdonságok	: Nincs adat
-----------------------	--------------



BIZTONSÁGI ADATLAP
a 1907/2006 számú EK rendelet szerint
Valvoline™ MULTIPURPOSE COMPLEX RED 2
ZSÍR

Verzió: 3.0

Felülvizsgálat dátuma: 09.02.2023

Nyomtatás Dátuma: 04/07/2023

Öngyulladás : Nincs adat

Párolgási sebesség : Nincs adat

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1 Reakciókészség

Az utasítás szerint tárolva és alkalmazva nem bomlik.

10.2 Kémiai stabilitás

Az utasítás szerint tárolva és alkalmazva nem bomlik.

10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Veszélyes reakciók : Az ajánlott tárolási feltételek mellett stabil.
Külön említésre méltó veszély nincs.

10.4 Kerülendő körülmények

Kerülendő körülmények : Senki által nem ismert.

10.5 Nem összeférhető anyagok

Kerülendő anyagok : Erős oxidálószer

10.6 Veszélyes bomlástermékek

Nincsenek ismert veszélyes bomlástermékek.

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut toxicitás

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

Termék:

Akut toxicitás, szájon át : Akut toxicitási érték: > 2.000 mg/kg
Módszer: Számítási módszer

Akut toxicitás, belélegzés : Akut toxicitási érték: > 20 mg/l
Expozíciós idő: 4 h
Vizsgálati légkör: gőz



BIZTONSÁGI ADATLAP

a 1907/2006 számú EK rendelet szerint
Valvoline™ MULTIPURPOSE COMPLEX RED 2
ZSÍR

Verzió: 3.0

Felülvizsgálat dátuma: 09.02.2023

Nyomtatás Dátuma: 04/07/2023

Módszer: Számítási módszer

Komponensek:

NONANEDIOIC ACID, DILITHIUM SALT:

Akut toxicitás, szájon át	: LD50 (Patkány, nőstény): > 300 - < 2.000 mg/kg Megjegyzések: A toxikológiai adatokat hasonló összetételű termékektől vették a alapján. Akut toxicitási érték: 300,03 mg/kg Módszer: Számítási módszer
Akut toxicitás, bőrön át	: LD50 (Patkány): > 2.000 mg/kg Becsles: Az anyag vagy keverék bőrön át nem okoz akut mérgezést Megjegyzések: A toxikológiai adatokat hasonló összetételű termékektől vették a alapján.

1H-Imidazole-1-ethanol, 4,5-dihydro-, 2-nortall-oil alkyl derivs.:

Akut toxicitás, szájon át	: LD50 (Patkány): > 2.500 mg/kg Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 423
Akut toxicitás, bőrön át	: LD50 (Nyúl): > 2.000 mg/kg Becsles: Az anyag vagy keverék bőrön át nem okoz akut mérgezést

OLEYL N-METHYLGLYCINE:

Akut toxicitás, szájon át	: LD50 (Patkány): > 5.000 mg/kg
Akut toxicitás, belélegzés	: LC50 (Patkány): > 1,01 - 1,85 mg/l Expozíciós idő: 4 h Vizsgálati légkör: por/köd Akut toxicitási érték: 1,02 mg/l Vizsgálati légkör: por/köd Módszer: Számítási módszer

Tolytriazole derivative:

Akut toxicitás, szájon át	: LD50 (Patkány): > 3.313 mg/kg
Akut toxicitás, bőrön át	: LD50 (Patkány): > 2.000 mg/kg Becsles: Az anyag vagy keverék bőrön át nem okoz akut mérgezést Megjegyzések: Ennél a dózisonál nem volt halálozás.



BIZTONSÁGI ADATLAP
a 1907/2006 számú EK rendelet szerint
Valvoline™ MULTIPURPOSE COMPLEX RED 2
ZSÍR

Verzió: 3.0

Felülvizsgálat dátuma: 09.02.2023

Nyomtatás Dátuma: 04/07/2023

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC (<3 % DMSO EXTRACT):

Akut toxicitás, szájon át	:	LD50 (Patkány): > 5.000 mg/kg
Akut toxicitás, bőrön át	:	LD50 (Nyúl): > 5.000 mg/kg

Bőrkorrózió/bőrirritáció

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

Komponensek:

NONANEDIOIC ACID, DILITHIUM SALT:

Módszer	:	440/2008/EK rendelet B.40. melléklete
Eredmény	:	Nincs bőrirritáció

ANTIMONY DIALKLYLDITHIOCARBAMATE:

Becslés	:	Enyhe, átmeneti irritációt
Eredmény	:	Enyhe, átmeneti irritációt

1H-Imidazole-1-ethanol, 4,5-dihydro-, 2-nortall-oil alkyl derivs.:

Faj	:	Nyúl
Módszer	:	OECD vizsgálati iránymutatásai 404
Eredmény	:	3 perc - 1 óra expozíció után maró hatású

OLEYL N-METHYLGLYCINE:

Eredmény	:	Bőrizgató hatású.
----------	---	-------------------

Tolytriazole derivative:

Faj	:	Nyúl
Becslés	:	Bőrizgató hatású.

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC (<3 % DMSO EXTRACT):

Eredmény	:	Enyhe, átmeneti irritációt
----------	---	----------------------------

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

Komponensek:

NONANEDIOIC ACID, DILITHIUM SALT:

Faj	:	Nyúl
Eredmény	:	Enyhe, átmeneti irritációt



BIZTONSÁGI ADATLAP
a 1907/2006 számú EK rendelet szerint
Valvoline™ MULTIPURPOSE COMPLEX RED 2
ZSÍR

Verzió: 3.0

Felülvizsgálat dátuma: 09.02.2023

Nyomtatás Dátuma: 04/07/2023

ANTIMONY DIALKLYLDITHIOCARBAMATE:

Becslés	:	Enyhe, átmeneti irritációt
Eredmény	:	Enyhe, átmeneti irritációt

1H-Imidazole-1-ethanol, 4,5-dihydro-, 2-nortall-oil alkyl derivs.:

Faj	:	Nyúl
Eredmény	:	Maró

OLEYL N-METHYLGLYCINE:

Eredmény	:	Maró
----------	---	------

Tolytriazole derivative:

Faj	:	Nyúl
Eredmény	:	Enyhe, átmeneti irritációt

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC (<3 % DMSO EXTRACT):

Eredmény	:	Enyhe, átmeneti irritációt
----------	---	----------------------------

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció

Bőrszenzibilizáció

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

Légúti túlérzékenység

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

Komponensek:

NONANEDIOIC ACID, DILITHIUM SALT:

Vizsgálati típus	:	Helyi nyirokcsomó elemzési minta (LLNA)
Becslés	:	Nem okoz bőr túlérzékenységet.
Módszer	:	OECD Vizsgálati útmutató, 429

OLEYL N-METHYLGLYCINE:

Vizsgálati típus	:	Maximisation Test
Faj	:	Tengerimalac
Becslés	:	Nem okoz bőr túlérzékenységet.

Tolytriazole derivative:

Vizsgálati típus	:	Maximisation Test
------------------	---	-------------------



BIZTONSÁGI ADATLAP

a 1907/2006 számú EK rendelet szerint
Valvoline™ MULTIPURPOSE COMPLEX RED 2
ZSÍR

Verzió: 3.0

Felülvizsgálat dátuma: 09.02.2023

Nyomtatás Dátuma: 04/07/2023

Faj	:	Tengerimalac
Becslés	:	A termék bőr túlérzékenységet okoz, 1B kategória.
Módszer	:	OECD vizsgálati iránymutatásai 406

Csírasejt-mutagenitás

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

Komponensek:

NONANEDIOIC ACID, DILITHIUM SALT:

In vitro genotoxicitás	:	Vizsgálati típus: Ames vizsgálat Metabolikus aktiváció: metabolikus aktiválással vagy anélkül Eredmény: negatív
------------------------	---	---

OLEYL N-METHYLGLYCINE:

In vitro genotoxicitás	:	Vizsgálati típus: Ames vizsgálat Tesztelési rendszer: Salmonella typhimurium Metabolikus aktiváció: metabolikus aktiválással vagy anélkül Eredmény: negatív
------------------------	---	--

Tolytriazole derivative:

In vitro genotoxicitás	:	Vizsgálati típus: Ames vizsgálat Tesztelési rendszer: Salmonella typhimurium Metabolikus aktiváció: metabolikus aktiválással vagy anélkül Eredmény: negatív
------------------------	---	--

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC (<3 % DMSO EXTRACT):

In vitro genotoxicitás	:	Vizsgálati típus: Ames vizsgálat Eredmény: negatív
------------------------	---	---

Rákkeltő hatás

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

Komponensek:

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC (<3 % DMSO EXTRACT):

Rákkeltő hatás - Becslés	:	A besorolás alapja, hogy a DMSO-kivonat tartalom < 3% (1272/2008(EK) rendelet, VI. melléklet, 3. rész, L megjegyzés)
--------------------------	---	---

Reprodukciós toxicitás

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.



BIZTONSÁGI ADATLAP
a 1907/2006 számú EK rendelet szerint
Valvoline™ MULTIPURPOSE COMPLEX RED 2
ZSÍR

Verzió: 3.0

Felülvizsgálat dátuma: 09.02.2023

Nyomtatás Dátuma: 04/07/2023

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

Belégzési toxicitás

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

Endokrin károsító tulajdonságok

Termék:

Becslés : Ez az anyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek endokrinrendszert károsító tulajdonságokkal rendelkeznek 0,1% vagy magasabb szinteken a REACH rendelet 57. cikkének f) pontja, az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendelet szerint.

További információk

Termék:

Megjegyzések : Nincs adat

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1 Toxicitás

Termék:

Ökotoxikológiai értékelés

Akut vízi toxicitás : Mérgező a vízi környezetre.

Krónikus vízi toxicitás : Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Komponensek:

NONANEDIOIC ACID, DILITHIUM SALT:

Toxicitás halakra : LC50 (Cyprinus carpio (Kárász)): > 100 mg/l
Expozíciós idő: 96 h
Vizsgálati típus: statikus teszt

Toxicitás daphniára és egyéb : EC50 (Daphnia magna (óriás vízibolha)): > 100 mg/l
vízi gerinctelen : Expozíciós idő: 48 h



BIZTONSÁGI ADATLAP

a 1907/2006 számú EK rendelet szerint
Valvoline™ MULTIPURPOSE COMPLEX RED 2
ZSÍR

Verzió: 3.0

Felülvizsgálat dátuma: 09.02.2023

Nyomtatás Dátuma: 04/07/2023

szervezetekre	Vizsgálati típus: statikus teszt
Toxicitás a algák/vízi növények	: EC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (zöld alga)): 23 mg/l Végpont: Növekedés gátlás Expozíciós idő: 72 h Vizsgálati típus: statikus teszt

Ökotoxikológiai értékelés

Akut vízi toxicitás	: Akut vízi toxicitás 3. Osztály; Ártalmas a vízi környezetre.
Krónikus vízi toxicitás	: A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

ANTIMONY DIALKLYLDITHIOCARBAMATE:

Ökotoxikológiai értékelés

Akut vízi toxicitás	: A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.
Krónikus vízi toxicitás	: A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

1H-Imidazole-1-ethanol, 4,5-dihydro-, 2-nortall-oil alkyl derivs.:

Toxicitás halakra	: LC50 (Oncorhynchus mykiss (Szivárványos pisztráng)): 0,4 mg/l Expozíciós idő: 96 h Vizsgálati típus: félstatikus teszt Vizsgálati anyag: WAF Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 203
Toxicitás daphniára és egyéb vízi gerinctelen szervezetekre	: LC50 (Daphnia magna (óriás vízibolha)): 0,098 mg/l Expozíciós idő: 48 h Vizsgálati típus: félstatikus teszt Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 202
Toxicitás a algák/vízi növények	: EC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (zöld alga)): 0,084 mg/l Végpont: Növekedés gátlás Expozíciós idő: 72 h Vizsgálati típus: statikus teszt Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 201
M-tényező (Akut vízi toxicitás)	: 10
M-tényező (Krónikus vízi	: 1



BIZTONSÁGI ADATLAP

a 1907/2006 számú EK rendelet szerint
Valvoline™ MULTIPURPOSE COMPLEX RED 2
ZSÍR

Verzió: 3.0

Felülvizsgálat dátuma: 09.02.2023

Nyomtatás Dátuma: 04/07/2023

toxicitás)

Ökotoxikológiai értékelés

Akut vízi toxicitás	: Akut vízi toxicitás 1. Osztály; Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
Krónikus vízi toxicitás	: Krónikus vízi toxicitás 1. Osztály; Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

OLEYL N-METHYLGLYCINE:

Toxicitás halakra	: LC50 (Leuciscus idus (Arany jászkeszeg)): 0,93 mg/l Expozíciós idő: 96 h Vizsgálati típus: statikus teszt
Toxicitás daphniára és egyéb vízi gerinctelen szervezetekre	: EC50 (Daphnia magna (óriás vízibolha)): 0,43 mg/l Expozíciós idő: 48 h Vizsgálati típus: statikus teszt
Toxicitás a algák/vízi növények	: EC50 (Desmodesmus subspicatus (zöld alga)): 6,3 mg/l Végpont: Növekedés gátlás Expozíciós idő: 72 h Vizsgálati típus: statikus teszt
M-tényező (Akut vízi toxicitás)	: 1

Ökotoxikológiai értékelés

Akut vízi toxicitás	: Akut vízi toxicitás 1. Osztály; Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
Krónikus vízi toxicitás	: Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz. Krónikus vízi toxicitás 3. Osztály; Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Tolytriazole derivative:

Toxicitás halakra	: LC50 (Danio rerio (zebrahal)): 1,3 mg/l Expozíciós idő: 96 h Vizsgálati típus: statikus teszt Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 203
Toxicitás daphniára és egyéb vízi gerinctelen szervezetekre	: EC50 (Daphnia magna (óriás vízibolha)): 2,05 mg/l Expozíciós idő: 48 h Vizsgálati típus: statikus teszt Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 202



BIZTONSÁGI ADATLAP

a 1907/2006 számú EK rendelet szerint
Valvoline™ MULTIPURPOSE COMPLEX RED 2
ZSÍR

Verzió: 3.0

Felülvizsgálat dátuma: 09.02.2023

Nyomtatás Dátuma: 04/07/2023

Toxicitás a algák/vízi növények	: EC50 (Desmodesmus subspicatus (zöld alga)): 0,976 mg/l Végpont: Növekedés gátlás Expozíciós idő: 72 h Vizsgálati típus: statikus teszt Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 201
M-tényező (Akut vízi toxicitás)	: 1

Ökotoxikológiai értékelés

Akut vízi toxicitás	: Akut vízi toxicitás 1. Osztály; Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
Krónikus vízi toxicitás	: Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz. Krónikus vízi toxicitás 2. Osztály; Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC (<3 % DMSO EXTRACT):

Ökotoxikológiai értékelés

Akut vízi toxicitás	: A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.
Krónikus vízi toxicitás	: A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

Komponensek:

NONANEDIOIC ACID, DILITHIUM SALT:

Biológiai lebonthatóság	: Eredmény: Biológiailag könnyen lebontható. Megjegyzések: A toxikológiai adatokat hasonló összetételű termékektől vették a alapján.
-------------------------	---

1H-Imidazole-1-ethanol, 4,5-dihydro-, 2-nortall-oil alkyl derivs.:

Biológiai lebonthatóság	: Eredmény: Biológiailag magától lebomlik. Biológiai lebomlás: 31 % Expozíciós idő: 28 d Módszer: OECD Vizsgálati útmutató 301 B
-------------------------	---

Tolytriazole derivative:



BIZTONSÁGI ADATLAP

a 1907/2006 számú EK rendelet szerint
Valvoline™ MULTIPURPOSE COMPLEX RED 2
ZSÍR

Verzió: 3.0

Felülvizsgálat dátuma: 09.02.2023

Nyomtatás Dátuma: 04/07/2023

Biológiai lebonthatóság : Eredmény: **Biológiailag nem könnyen lebontható.**
Biológiai lebomlás: **7 - 10 %**
Expozíciós idő: **28 d**
Módszer: **OECD Vizsgálati útmutató 301 B**

12.3 Bioakkumulációs képesség

Komponensek:

NONANEDIOIC ACID, DILITHIUM SALT:

Megosztlási hányados: n- : log Pow: **-3,5**
oktanol/víz

1H-Imidazole-1-ethanol, 4,5-dihydro-, 2-nortall-oil alkyl derivs.:

Megosztlási hányados: n- : log Pow: **5,4 (35 °C)**
oktanol/víz

OLEYL N-METHYLGLYCINE:

Megosztlási hányados: n- : log Pow: **3,5 - 4,2**
oktanol/víz

12.4 A talajban való mobilitás

Nincs adat

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Termék:

Becslés : Az alapanyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek a környezetben tartósan megmaradó, biológiailag nagyon felhalmozódó és mérgező (PTB) vagy igen tartósan megmaradó biológiailag nagyon felhalmozódó (vPvB) anyagnak tekinthetők 0,1%-os vagy annál magasabb koncentrációban.

12.6 Endokrin károsító tulajdonságok

Termék:

Becslés : Ez az anyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek endokrinrendszert károsító tulajdonságokkal rendelkeznek 0,1% vagy magasabb szinteken a REACH rendelet 57. cikkének f) pontja, az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendelet szerint.



BIZTONSÁGI ADATLAP
a 1907/2006 számú EK rendelet szerint
Valvoline™ MULTIPURPOSE COMPLEX RED 2
ZSÍR

Verzió: 3.0

Felülvizsgálat dátuma: 09.02.2023

Nyomtatás Dátuma: 04/07/2023

12.7 Egyéb káros hatások

Termék:

További ökológiai információ : A környezeti hatást nem lehet kizárni szakmailag helytelen kezelés vagy hulladékelhelyezés esetén.
Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termék : A termék nem kerülhet a csatornába, folyóvízbe vagy a talajba.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

14.1 UN-szám vagy azonosító szám

ADN : Nincs veszélyes áruként szabályozva
ADR : Nincs veszélyes áruként szabályozva
RID : Nincs veszélyes áruként szabályozva
IMDG : Nincs veszélyes áruként szabályozva
IATA_P : Nincs veszélyes áruként szabályozva

14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

ADN : Nincs veszélyes áruként szabályozva
ADR : Nincs veszélyes áruként szabályozva
RID : Nincs veszélyes áruként szabályozva
IMDG : Nincs veszélyes áruként szabályozva
IATA_P : Nincs veszélyes áruként szabályozva

14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

ADN : Nincs veszélyes áruként szabályozva
ADR : Nincs veszélyes áruként szabályozva
RID : Nincs veszélyes áruként szabályozva
IMDG : Nincs veszélyes áruként szabályozva



BIZTONSÁGI ADATLAP
a 1907/2006 számú EK rendelet szerint
Valvoline™ MULTIPURPOSE COMPLEX RED 2
ZSÍR

Verzió: 3.0

Felülvizsgálat dátuma: 09.02.2023

Nyomtatás Dátuma: 04/07/2023

IATA_P : Nincs veszélyes áruként szabályozva

14.4 Csomagolási csoport

ADN : Nincs veszélyes áruként szabályozva

ADR : Nincs veszélyes áruként szabályozva

RID : Nincs veszélyes áruként szabályozva

IMDG : Nincs veszélyes áruként szabályozva

IATA (Szállítmány) : Nincs veszélyes áruként szabályozva

IATA_P (Utas) : Nincs veszélyes áruként szabályozva

14.5 Környezeti veszélyek

Nincs veszélyes áruként szabályozva

14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Nem alkalmazható

14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

A szállított állapotban nem alkalmazható termékként.

A veszélyesárú leírások (ha fent jelezték) nem mindig tükrözik a csomag méretét, mennyiségét és az alkalmazandó végfelhasználói vagy terület-specifikus eltéréseket. A szállítmányra vonatkozó specifikus leírásokat a szállítmánnyal mellékelt dokumentációban találja.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

REACH - Egyes veszélyes anyagok, keverékek és árucikkek gyártására, forgalomba hozatalára és felhasználására vonatkozó korlátozások (XVII. Melléklet) : A következő bejegyzések korlátozási feltételeit figyelembe kell venni:
Listán szereplő szám 75, 3
DISTILLATES (PETROLEUM),
SOLVENT-DEWAXED HEAVY
PARAFFINIC (<3 % DMSO
EXTRACT) (Listán szereplő szám
28)
DISTILLATES (PETROLEUM),
HYDROTREATED HEAVY NAPHTA
(Listán szereplő szám 28)
ANTIMONY
DIALKYL DITHIOCARBAMATE
PETROLEUM DISTILLATES (Listán
szereplő szám 28)



BIZTONSÁGI ADATLAP
a 1907/2006 számú EK rendelet szerint
Valvoline™ MULTIPURPOSE COMPLEX RED 2
ZSÍR

Verzió: 3.0

Felülvizsgálat dátuma: 09.02.2023

Nyomtatás Dátuma: 04/07/2023

METHYLMETHACRYLATE

REACH - A különös aggodalomra okot adó anyagok engedélyezésének jelöltlistája (59. cikk). : Nem alkalmazható

1005/2009/EK rendelete az ózonréteget lebontó anyagokról : Nem alkalmazható

(EU) 2019/1021 Rendelete a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról (átdolgozás) : Nem alkalmazható

REACH - Az engedélyköteles anyagok jegyzéke (XIV. Melléklet) : Nem alkalmazható

Seveso III: Az Európai Parlament és a Tanács 2012/18/EU irányelve a veszélyes anyagokkal kapcsolatos súlyos balesetek veszélyének kezeléséről. : Nem alkalmazható

Egyéb szabályozások:

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról
44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól

Ennek a terméknek a komponenseit a következő leltárakban jelentették:

TCSI : Nem felel meg a listának

TSCA : A termék olyan anyago(ka)t tartalmaz, amelyek nem szerepelnek a TSCA jegyzékben.

AIIC : Nem felel meg a listának

DSL : A termék a következő összetevőket tartalmazza, melyek sem a kanadai DSL, sem az NDSL listán nincsenek rajta.
Tac Oil C

ENCS : Nem felel meg a listának

KECI : Nem felel meg a listának

PICCS : Nem felel meg a listának

IECSC : Nem felel meg a listának



BIZTONSÁGI ADATLAP
a 1907/2006 számú EK rendelet szerint
Valvoline™ MULTIPURPOSE COMPLEX RED 2
ZSÍR

Verzió: 3.0

Felülvizsgálat dátuma: 09.02.2023

Nyomtatás Dátuma: 04/07/2023

NZIoC : Nem felel meg a listának

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

Nincs adat

Leltárok

AIIC (Ausztrália), DSL (Kanada), IECSC (Kína), REACH (Európai Unió), ENCS (Japán), ISHL (Japán), KECI (Korea), NZIoC (Új-Zéland), PICCS (Fülöp-szigetek), TCSI (Tajvan), TECI (Thaiföld), TSCA (Egyesült Államok)

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az H-mondatok teljes szövege

H302 : Lenyelve ártalmas.
H314 : Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
H315 : Bőrirritáló hatású.
H317 : Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H318 : Súlyos szemkárosodást okoz.
H332 : Belélegezve ártalmas.
H400 : Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410 : Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H411 : Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H412 : Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Egyéb rövidítések teljes szövege

Acute Tox. : Akut toxicitás
Aquatic Acute : Rövid távú (akut) vízi toxicitási veszély
Aquatic Chronic : Hosszú távú (krónikus) vízi toxicitási veszély
Eye Dam. : Súlyos szemkárosodás
Skin Corr. : Bőrmarás
Skin Irrit. : Bőrirritáció
Skin Sens. : Bőrszenzibilizáció
HU OEL : Munkahelyek kémiai biztonságáról - Számú melléklet 1:
Veszélyes anyagok munkahelyi levegőben megengedett ÁK-
és CK-értékei, illetőleg eltűrhető MK
HU OEL / AK-érték : Átlagos koncentráció

ADN - A veszélyes áruk nemzetközi belvízi hajózásban történő szállításáról szóló európai megállapodás; ADR - A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló megállapodás; AIIC - Ipari vegyi anyagok ausztráliai jegyzéke; ASTM - American Society for the Testing of Materials (Amerikai Anyagvizsgálati Szervezet); bw - Testsúly; CLP - Osztályozásról, jelölésről és csomagolásról szóló rendelet; (EK) 1272/2008 sz. rendelet; CMR - Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító; DIN - A Német Szabványügyi Intézet szabványa; DSL - Belföldi anyagok jegyzéke (Kanada); ECHA - Európai Vegyianyag-ügynökség; EC-Number - Európai Közösségi szám;



BIZTONSÁGI ADATLAP

a 1907/2006 számú EK rendelet szerint
Valvoline™ MULTIPURPOSE COMPLEX RED 2
ZSÍR

Verzió: 3.0

Felülvizsgálat dátuma: 09.02.2023

Nyomtatás Dátuma: 04/07/2023

ECx - A(z) x%-os válaszhoz kapcsolódó koncentráció; ELx - A(z) x%-os válaszhoz kapcsolódó terhelés besorolása; EmS - Sürgősségi ütemterv; ENCS - Létező és új vegyi anyagok jegyzéke (Japán); ErCx - A(z) x%-os válaszhoz kapcsolódó növekedési ütem; GHS - Globálisan harmonizált rendszer; GLP - Helyes laboratóriumi gyakorlat; IARC - Nemzetközi Rákkutató Ügynökség; IATA - Nemzetközi Légiszállítási Szövetség; IBC - Veszélyes vegyi anyagokat ömlesztve szállító hajók építésére és felszerelésére vonatkozó nemzetközi szabályzat; IC50 - Fél maximális gátló koncentráció; ICAO - Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet; IECSC - Létező vegyi anyagok európai jegyzéke; IMDG - Veszélyes áruk nemzetközi tengerészeti kódexe; IMO - Nemzetközi Tengerészeti Szervezet; ISHL - Ipari biztonsági és egészségvédelmi törvény (Japán); ISO - Nemzetközi Szabványügyi Szervezet; KECI - Létező vegyi anyagok koreai jegyzéke; LC50 - Halálos koncentráció a vizsgált populáció 50 %-ánál; LD50 - Halálos dózis a vizsgált populáció 50%-ánál (átlagos halálos dózis); MARPOL - Hajók által okozott szennyezés megelőzéséről szóló nemzetközi egyezmény; n.o.s. - Közelebről nem meghatározott; NO(A)EC - Megfigyelhető (káros hatást) nem okozó koncentráció; NO(A)EL - Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint; NOELR - Megfigyelhető hatást nem okozó terhelés; NZIoC - Vegyszerek új-zélandi jegyzéke; OECD - Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet; OPPTS - Kémiai biztonsági és szennyezésmegelőzési iroda; PBT - Perzisztens, bioakkumulatív és toxikus anyagok; PICCS - Vegyszerek és vegyi anyagok fülöp-szigeteki jegyzéke; (Q)SAR - (Mennyiségi) szerkezet-hatás összefüggés; REACH - A vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet; RID - Veszélyes áruk nemzetközi vasúti fuvarozásáról szóló megállapodás; SADT - Öngyorsuló bomlási hőmérséklet; SDS - Biztonsági adatlap; SVHC - különös aggodalomra okot adó anyag; TCSI - Vegyi anyagok tajvani jegyzéke; TECI - Létező vegyi anyagok thaiföldi jegyzéke; TRGS - Veszélyes anyagokra vonatkozó műszaki szabályok; TSCA - Mérgező anyagok ellenőrzéséről szóló törvény (Egyesült Államok); UN - Egyesült Nemzetek; vPvB - Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív anyag

További információk

Belső információ : 000000276223

A keverék osztályozása:

Aquatic Chronic 3

H412

Osztályozási folyamat:

Számítási módszer

Az ebben a biztonsági adatlapban közölt információ legjobb tudásunk, információink és meggyőződésünk szerint kiadásának időpontjában helyes. A megadott információ csak iránymutatónak van szánva a biztonságos kezeléshez, használatához, feldolgozáshoz, tároláshoz, szállításhoz, hulladékelhelyezéshez és megsemmisítéshez és nem arra, hogy garanciának vagy minőségi követelménynek tekintsék. Az információ csak a megadott anyagra vonatkozik és nem biztos, hogy érvényes az anyagra ha más anyagokkal együtt vagy bármely eljárásban használják, kivéve, ha a szövegben fel van sorolva.

HU / HU